

PLAN DE ESTUDIOS (PE): Centro de Lenguas Extranjeras

AREA: Lenguas Extranjeras

ASIGNATURA: Francés 7

CÓDIGO: CLF0007

CRÉDITOS: Sin créditos

FECHA: 11 de enero de 2016



1. DATOS GENERALES

Nivel Educativo:	A partir del nivel medio superior
Nombre del Plan de Estudios:	Centro de Lenguas Extranjeras
Modalidad Académica:	Presencial
Nombre de la Asignatura:	Francés 7
Ubicación:	Eje transversal
Correlación:	
Asignaturas Precedentes:	Francés 6
Asignaturas Consecuentes:	Francés 8
Conocimientos, habilidades, actitudes y valores previos:	<p><u>Conocimientos:</u> Manejo del idioma francés a nivel B1.2 del MCERL.</p> <p><u>Habilidades:</u> Comprensión y producción oral y escrita adquiridas en ésta y otras lenguas (análisis de textos, organización discursiva, etc.)</p> <p>Manejo de estrategias de toma de notas.</p> <p>Estrategias básicas de aprendizaje en la lengua extranjera.</p> <p><u>Actitudes y valores:</u></p> <p>Ser tolerante y comunicativo.</p> <p>Tener una actitud de apertura hacia otras lenguas y culturas.</p>

2. CARGA HORARIA DEL ESTUDIANTE

Concepto	Horas por periodo		Total de horas por periodo	Número de créditos
	Teoría	Práctica		
Horas teoría y práctica	0	90	90	S/C
Total	0	90	90	S/C



3. REVISIONES Y ACTUALIZACIONES

Autores:	Mtro. Noel Villa Ruano Lic. Guadalupe Torres Grande Mtra. María Guadalupe Dovalí Palestino Mtra. María Carina Jiménez González Mtra. María Esther Méndez Téllez Mtra. Saraí Ramos Mendoza
Fecha de diseño:	2014 - 2015
Fecha de última actualización:	No aplica
Fecha de aprobación por parte de la academia de área:	11 de enero de 2016
Fecha de aprobación por parte de la CDESCUA-CELE	3 de marzo de 2016
Fecha de revisión del Secretario Académico:	10 de marzo de 2016
Revisores:	Mtra. Dolores Rodríguez Lozada Mtra. Elen Boury Miembros de la CDESCUA-CELE: Dra. Sara Laura Hernández Corona Mtra. María Luisa García García Mtra. Claudia Chávez Heredia Mtra. Akiko Yamamoto Mtra. Alejandra Platas García Mtro. René Bautista Castillo Mtro. René Manuel Aguilar Muñoz Mtra. Patricia Araceli Valerdi Dávila
Sinopsis de la revisión y/o actualización:	Los revisores hicieron las siguientes recomendaciones para la adecuación del programa: <ul style="list-style-type: none"> • Integrar en el objetivo general la preparación a la certificación internacional. • Adoptar la terminología de los sub-niveles del MCERL (A1.1/A1.2/A2.1/A2.2/ A2.3/etc.) para especificar el nivel de competencia en el objetivo general de los cursos del CELE. • Incorporar un texto explicativo para el mapa conceptual. • Corregir términos y ortografía del mapa conceptual. • Justificar los criterios de evaluación.



4. PERFIL DESEABLE DEL PROFESOR (A) PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA:

Disciplina profesional:	Enseñanza de Lenguas Extranjeras o área afín.
Nivel académico:	Maestría Nivel C1 del MCERL certificado en francés
Experiencia docente:	Dos años
Experiencia profesional:	Dos años en el área

5. OBJETIVOS:

5.1 General: Al finalizar el curso el estudiante alcanzará un nivel B1.3 (“umbral”) del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL): el estudiante será capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, tales como situaciones de trabajo o temas de actualidad; podrá desenvolverse satisfactoriamente en casi todas las situaciones que puedan surgir durante un viaje por zonas francófonas; producirá textos de cierta longitud y complejidad sobre temas de actualidad o en los que exprese su interés personal y cuando pueda describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones para exponer problemas, describir proyectos o bien narrar con detalle una novela o película de su interés. El estudiante desarrollará las aptitudes que le permitan certificarse a través de un examen internacional si así lo requiere.

CELE	CELE	CELE	CELE	CELE	CELE	CELE	CELE	CELE
Francés 1	Francés 2	Francés 3	Francés 4	Francés 5	Francés 6	Francés 7	Francés 8	Francés 9
MCERL		MCERL		MCERL			MCERL	
A1		A2		B1			B2	
A1.1	A1.2	A2.1	A2.2	B1.1	B1.2	B1.3	B2.1	B2.2

5.2 Específicos:

5.2.1 Comprensión auditiva y de lectura

Comprensión auditiva:

El estudiante será capaz de comprender discursos orales de cierta longitud y complejidad como grabaciones auténticas de conversaciones, entrevistas, discursos, etc. en programas de radio o televisión que traten temas actuales y/o asuntos de interés personal o profesional, cuando la pronunciación sea relativamente lenta y clara.



Comprensión de lectura:

El estudiante será capaz de comprender información en textos de tamaños variables, incluyendo libros de lectura graduada con cierta complejidad, artículos y noticias relativos a eventos de actualidad, etc.; comprenderá también la descripción de acontecimientos, sentimientos y deseos en cartas personales.

5.2.2 Expresión oral y escrita

Expresión oral.

El estudiante será capaz de utilizar una serie de expresiones y frases para relatar con cierto detalle experiencias personales, describir planes, expectativas o metas futuras, problemas o dificultades, justificando las razones y/o explicaciones de sus opiniones, sus propuestas o sus problemas.

Expresión escrita.

El estudiante será capaz de redactar textos una extensión de 140 a 160 palabras, empleando frases de cierta complejidad de manera coherente y organizada acerca de temas sociales o culturales de actualidad. Podrá también escribir ensayos cortos justificando su punto de vista de manera clara con cierto detalle y notas a partir de un documento oral informativo que le permitan reportar dicha información a alguien más.

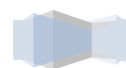
5.2.3 Interacción oral y escrita

Interacción oral.

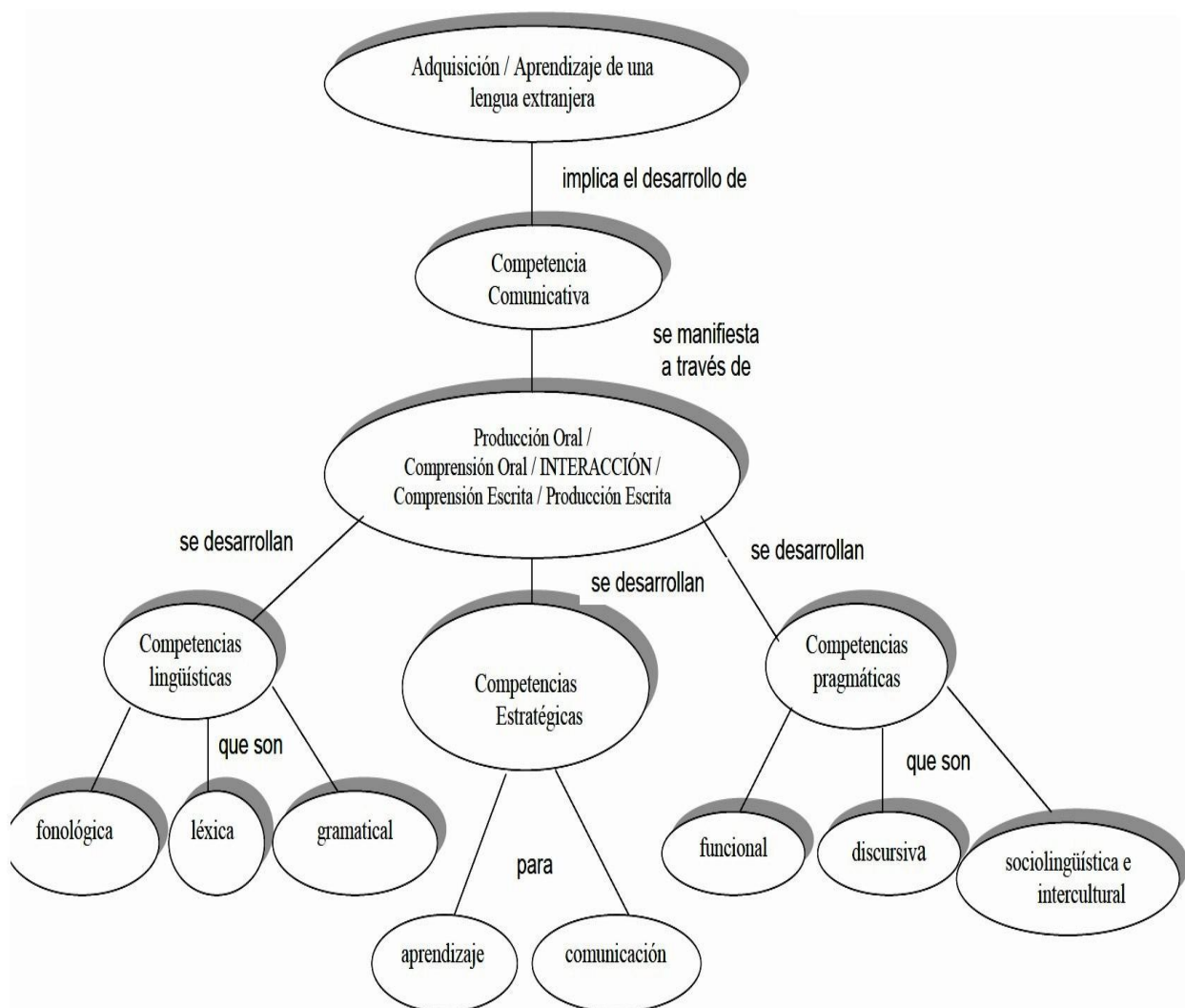
El estudiante podrá responder, participar y controlar actividades y situaciones semi-auténticas que se le presenten durante un viaje a lugares francófonos, por ejemplo, al participar espontáneamente en una conversación que trate temas que sean pertinentes para la vida diaria (resolver problemas de salud, reclamar por un servicio) o al discutir un tema de actualidad.

Interacción escrita

El estudiante ejercitará sus habilidades expositivas y argumentativas para escribir textos de cierta complejidad, bien enlazados y coherentes, al redactar y responder cartas de reclamación o elaborando ensayos cortos y cuestionarios para situaciones más formales y para públicos más extensos.



6. REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA ASIGNATURA

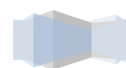


EXPLICACIÓN DEL MAPA CONCEPTUAL:

La adquisición de una lengua extranjera se logra mediante el desarrollo de **la competencia comunicativa**. Ésta se manifiesta a través de 5 habilidades o tipos de actividades de la lengua: **la comprensión oral y la comprensión escrita, la producción oral y la producción escrita, y la interacción**. Las competencias necesarias para hablar, escribir, escuchar o leer se reúnen en los siguientes componentes: **las competencias lingüísticas, la competencia sociolingüística y las competencias pragmáticas**. Debido a nuestro contexto educativo, se vincula **la competencia sociolingüística** con **la competencia intercultural** para integrarlas a **las competencias pragmáticas**, y poder colocar en el centro del mapa conceptual las competencias estratégicas, para el aprendizaje y para la comunicación, ya que ocupan un papel esencial en el desarrollo de la competencia comunicativa. **Las competencias lingüísticas** son **la competencia fonológica**, es decir la capacidad a pronunciar una lengua; **la competencia léxica**, que corresponde a la adquisición, al uso y al dominio del vocabulario; **y la competencia gramatical**, que se define como el conocimiento de los recursos gramaticales de una lengua y la capacidad de utilizarlos. **Las competencias pragmáticas** se refieren a **la competencia discursiva**, que permite ordenar oraciones en secuencias para producir fragmentos coherentes de lengua; y **la competencia funcional**, que supone el uso del discurso hablado y de los textos escritos en la comunicación para fines funcionales concretos. Finalmente, se incluyen **las competencias sociolingüística e intercultural** ya que, al abordar la dimensión social y cultural del uso de la lengua, se vinculan de manera intrínseca con las dos anteriores.

Basado en el *Marco Común Europeo de referencia para las Lenguas*, Consejo de Europa, 2001, Instituto Cervantes para la traducción en español. 2002.

<http://cvc.cervantes.es/obref/marco>



7. CONTENIDO

Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
Tema 1: Vida en sociedad	El estudiante comprenderá y analizará noticias diversas relativas a sucesos de la actualidad en francés para elaborar un ensayo donde comente y dé su opinión e impresiones al respecto, de manera que se promueva un aprendizaje dinámico y activo.	<p>Funcional Establecer contacto con alguien empleando saludos y despedidas adecuados a la situación. Presentarse a sí mismo o a alguien más mencionando sus intereses y su experiencia relativa al francés y a sus proyectos profesionales o personales. Comprender entrevistas acerca de adaptación a nuevas situaciones. Relatar de qué manera se adapta a una situación nueva. Hablar de sus relaciones con los otros. Pedir, insistir, rechazar Actuar en situaciones vergonzosas.</p> <p>Fonológica (para todo el curso) Afinar la pronunciación de los encadenamientos vocálicos y consonánticos y de los sonidos [y]–[ɛ]–[e]</p> <p>Lexical conocer y emplear vocabulario de: La adaptación Las relaciones sociales Los comportamientos de las personas.</p> <p>Gramatical La concordancia de tiempos. Empleo de los artículos en la presentación y la identificación (diferencia <i>c'est / il est</i>) La puesta en relieve de un</p>	<p>Girardet J., Pécheur J. (2010). <u>Écho B1 Vol.1 méthode de français</u>. Clé International : Paris.</p> <p>Pécheur J., Girardet J. (2010). <u>Écho B1 Vol.1 Cahier personnel d'apprentissage</u>. Clé International : Paris.</p> <p>Diccionario bilingüe español – francés, francés – español</p>	<p>Stirman M., Girardet J. (2010). <u>Écho B1 Vol.1 Livre du professeur</u>. Clé International : Paris.</p> <p>Conseil de l'Europe (2001). <u>Cadre commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer</u>. Paris : Didier.</p> <p>Tagliante, C., (2005), <u>L'évaluation et le CECRL, nouvelle édition</u>. Paris : CLE International.</p> <p>Chauvet, A. (2004). <u>Référentiel des contenus d'apprentissage du FLE en rapport avec les six niveaux du Conseil de l'Europe, a l'usage des enseignants de FLE</u>. Paris : Alliance Française</p> <p>Sitios de internet: www.lepointdufle.net www.bonjourdefrance.com www.tv5.org.fr</p>

Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
		<p>elemento de la frase. Lugar del adjetivo. Los sufijos (-tion, -age, -ment).</p> <p>Discursiva Redactar cartas de peticiones. Comprender diálogos de películas y extractos de novelas.</p> <p>Sociolingüística e intercultural La pareja en Francia en novelas.</p>		
Tema 2: Recuerdos y sueños	El estudiante comprenderá y relatará experiencias personales en francés presentando encuentros significativos y adaptación a nuevos lugares y situaciones empleando frases enlazadas de manera coherente y organizada.	<p>Funcional Relatar un encuentro Presentar un personaje de manera detallada. Narrar un sueño, un anhelo. Expresar una opinión.</p> <p>Lexical Conocer y emplear vocabulario de: La identidad de las personas. Los recuerdos y los sueños.</p> <p>Gramatical Tiempos que se emplean en el relato en pasado. Situación las acciones en el tiempo. Las expresiones de tiempo para indicar la duración. Uso del subjuntivo en la expresión de opiniones. La nominalización.</p> <p>Discursiva Redactar fragmentos para publicar en un <i>blog</i> (comentarios de fotos, textos de opinión breves). Comprender extractos de novelas biográficas.</p>		

Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
		Sociolingüística e intercultural Nombres y apellidos franceses.		
Tema 3 : Opiniones sobre los estudios	El estudiante comentará una situación problemática de la actualidad en francés expresando y justificando su opinión al respecto a través de escritos dirigidos a grupos sociales para hacer conciencia sobre dicha situación.	Funcional Iniciar un debate. Plantear un problema. Defender una causa (exponer sus objetivos, argumentar) Lexical Vocabulario de La escuela y la educación. Las lenguas. Expresiones de obligación. Expresiones de voluntad. Gramatical Expresión de la existencia, la carencia y la necesidad. Alternancia del indicativo y subjuntivo en expresión de deseos (repaso). Discursiva Redacción de una protesta argumentada (petición o carta abierta). Sociolingüística e intercultural Comentar acerca de los problemas escolares (reprobación, calificación, etc.) Comparar la situación de las lenguas regionales en Francia y en México.		
		Funcional Pedir y dar información sobre cuestiones de salud y del bienestar. Desenvolverse en caso de un problema de salud		



Unidad	Objetivo Específico	Contenido Temático/Actividades de aprendizaje	Bibliografía	
			Básica	Complementaria
Tema 4: Salud y bienestar	El alumno ejercitará sus habilidades interactivas que le permitan desenvolverse en caso de un problema de salud en idioma francés o bien comentar asuntos relacionados con el bienestar físico.	<p>Lexical conocer y emplear vocabulario de: El cuerpo. La salud. La casa.</p> <p>Gramatical Expresión de la causa. Diferentes medios para expresar la concesión. Diversos medios para expresar la oposición. Expresión de la consecuencia. La doble negación (repaso). La restricción.</p> <p>Discursiva Redactar preguntas y respuestas en un foro virtual sobre la salud. Redactar notas a partir de un documento oral informativo para presentarla a alguien más.</p> <p>Sociolingüística e intercultural Conocer el sistema de salud en Francia Identificar las nuevas tendencias en bienestar: feng shui, medicina alternativa.</p>		



8. CONTRIBUCIÓN DEL PROGRAMA DE ASIGNATURA AL PERFIL DE EGRESO

Asignatura	Perfil de egreso (anotar en las siguientes tres columnas, cómo contribuye la asignatura al perfil de egreso)		
	Conocimientos	Habilidades	Actitudes y valores
Francés 7	Este programa contribuye a la formación del egresado mediante la adquisición de conocimientos lingüísticos (fonológico, léxico y gramatical) y sociocultural con el propósito de ser competente en el campo laboral y en su formación académica futura; además de acceder a la internacionalización mediante intercambios académicos en otros países para su formación y aplicación profesional.	A través de la implementación de competencias estratégica (de comunicación y aprendizaje), pragmática (funcional, discursiva, sociolingüística e intercultural), la asignatura promoverá en el estudiante el desarrollo de las habilidades de producción oral y escrita, así como de la comprensión auditiva y lectora en contextos inmediatos a su entorno y en necesidades de tipo formal e informal a un nivel B1.3 de la lengua extranjera.	<p>A través de esta asignatura, el alumno desarrollará las actitudes de:</p> <ul style="list-style-type: none"> – reflexión. – participación. – colaboración. – autoaprendizaje. – interés. – humanismo. – empatía. – creatividad. – apertura a la multiculturalidad. <p>Al mismo tiempo que propiciará la:</p> <ul style="list-style-type: none"> – motivación intrínseca. – motivación extrínseca. – capacidad analítica. <p>Promoverá en el alumno los valores de:</p> <ul style="list-style-type: none"> – tolerancia. – respeto. – puntualidad. – responsabilidad. – profesionalización. – disposición al trabajo.



9. DESCRIBA CÓMO EL EJE O LOS EJES TRANSVERSALES CONTRIBUYEN AL DESARROLLO DE LA ASIGNATURA

Eje (s) transversales	Contribución con la asignatura
Formación Humana y Social	En el desarrollo de valores y actitudes.
Desarrollo de Habilidades en el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación	Dinamiza la adquisición de la lengua extranjera a través del uso de material digital, agiliza la comunicación en lengua extranjera (las redes sociales) y propicia el acceso a información actualizada en lengua extranjera.
Desarrollo de Habilidades del Pensamiento Complejo	El desarrollo de habilidades y estrategias de aprendizaje en español podrá aplicarse para comunicarse y desenvolverse efectivamente en la lengua extranjera.
Lengua Extranjera	Eje principal de la asignatura
Innovación y Talento Universitario	Las actitudes (emprendedora, creativa, autónoma y proactiva) promovidas por este eje podrán ser aplicadas en la lengua extranjera.
Educación para la Investigación	Las mismas estrategias que desarrolla este eje podrán ser implementadas en lengua extranjera para facilitar el acceso a una información pertinente y el desarrollo de habilidades cognitivas, de valores y actitudes frente al conocimiento.

10. ORIENTACIÓN DIDÁCTICO-PEDAGÓGICA.

Estrategias y Técnicas de aprendizaje-enseñanza	Recursos didácticos
<p>Estrategias de aprendizaje: Estrategias cognitivas, meta cognitivas y socio-afectivas activación de conocimientos previos en la lengua materna y/o en lenguas extranjeras; utilizar técnicas de memorización, analogías redactar a partir de modelos, etc.</p> <p>Estrategias de enseñanza: Modelaje de actividades, uso de medios no verbales y paralingüísticos.</p> <p>Ambientes de aprendizaje: Salón de Clases, laboratorios de auto-acceso, bibliotecas de medios, talleres de conversación, etc.</p> <p>Actividades y experiencias de aprendizaje: Dramatizaciones, proyectos grupales, prácticas individuales de fonética, técnicas para el análisis, exposiciones, laboratorios, etc.</p>	<p>Materiales:</p> <p>a) Materiales convencionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impresos (textos): libros, fotocopias, periódicos, documentos... - Pizarrón blanco, juegos, juegos de mesa, etc. <p>b) Materiales audiovisuales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Imágenes proyectables: diapositivas, fotografías... - Materiales sonoros (audio): casetes, discos, programas de radio... - Materiales audiovisuales (vídeo): montajes audiovisuales, películas, vídeos, programas de televisión adaptados didácticamente... <p>c) Nuevas tecnologías:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pizarra interactiva, programas informáticos (CD u on-line) educativos: actividades de aprendizaje, presentaciones multimedia, enciclopedias, animaciones y simulaciones interactivas... - Servicios telemáticos: páginas web, weblogs, tours virtuales, webquest, correo electrónico, chats, foros, unidades didácticas y cursos on-line, TV y vídeo interactivos.

11. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Para garantizar que el estudiante haya alcanzado los objetivos del curso y para evaluar las competencias desarrolladas que le permitan certificar su nivel en la lengua extranjera, se establecen los siguientes porcentajes:

Criterios	Porcentaje
▪ Evaluación continua (participación, proyectos, tareas, test, parciales, exposiciones, portafolio, etc.)	15 %
▪ Evaluación final (Examen departamental)	85 %
Total	100 %

La evaluación final consiste en un examen departamental compuesto por cuatro secciones de evaluación: comprensión oral (escuchar), comprensión escrita (leer), producción oral (hablar) y producción escrita (escribir).

12. REQUISITOS DE ACREDITACIÓN * (*Reglamento de procedimientos de requisitos para la admisión, permanencia y egreso de los alumnos de la BUAP*)

Estar inscrito como alumno en una Unidad Académica en la BUAP
Asistir como mínimo al 80% de las sesiones
La calificación mínima para considerar un curso acreditado será de 6
Cumplir con las actividades académicas y cargas de estudio asignadas que señale el PE

* Para las Lenguas Extranjeras es **requisito de aprobación** debido a que es una asignatura sin créditos.

13. ANEXAR (copia del acta de la Academia y de la CDESCUA-CELE con el Vo. Bo. del Secretario Académico)

